

7, boul. Montcalm Nord
Candiac • 450.444.2282
(voisin d'Uniprix)

Boucherie Tendre
Gourmet

Venez voir nos **SPÉCIAUX**
en magasin ou par internet au
www.tendregourmet.ca

3692649-111106-18

Le spécialiste CHASSE & PÊCHE

Boutique
La Carpe

4762, ROUTE 132, STE-CATHERINE
450.635.4558

450.638.4288 • www.fotoplus.ca

Impressions 5x7

49¢ Rég 1.95 \$

* Minimum de 50 photos. À partir de fichiers numériques. Taxes en sus.
Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Valide jusqu'au 31 octobre 2007.

FotoPlus 10-D Georges-Gagné • Delson
foto source: Voisin du club Vidéotron & du Eggsquis

3600801-201007-18

AUTOMOBILE
EN DIRECT.COM

320, ROUTE 132
SAINT-CONSTANT

2^e chance
au crédit

450.638.6664

3695005-270107-15

DELSON 41^e ANNÉE • NO 42 • 20 octobre 2007 • 132 PAGES • 450.635.9146 • www.lereflet.qc.ca

Le Reflet

Hébdos
Montréalais
La force d'un réseau

**LE MONDE DE
L'AUTO**

À
conserver

VOUS EN MET
PLEIN LA VUE

25-29
28-29
31-35
36

(Photo - Judith Cailhier)



Le CIT Le Richelain investit 9 M \$

À LIRE EN PAGE 2

Douze activités pour une
MALLOWEEN
endiablée

À LIRE EN PAGE 3



(Photo d'archives - Judith Cailhier)

CAMRY 2007
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 3 918 \$
OPTION 0 \$ COMPTANT DISPONIBLE

299\$
par mois
location 48 mois



Vivez
l'effet
Toyota



MENSUALITÉS GRATUITES À LA LOCATION OU
REMISE ÉQUIVALENTE À L'ACHAT SUR TOUTES LES CAMRY

À L'ACHAT à partir de
25 900 \$*

Ville : 9,8 L/100 km
Route : 6,5 L/100 km
VEHICULE À ÉMISSION ULTRA-FAIBLE

CANDIAC

TOYOTA
faire toujours mieux

185, de l'Industrie, Candiac • 450.659.6511
ventes@candiac.toyota.ca • www.candiac-toyota.qc.ca

3690420-061007-14

Obéissance groupe
129⁹⁹\$
 Centre canin
L'Entre-peaux
 6254, route 132
 (Place Marchand) Sainte-Catherine
NUMÉRO 836-0514

Rabais de **25\$**
 sur tout tout tout en magasin
 voir la publicité à l'intérieur
D2 technologie 450-635-6111
 www.d2technologie.com CandiAc
 3693657-170307-07

UNIQUE à CandiAc
cf
 Condos dans 4 plex avec garage
Cf Jacobs HABITATION
 Bureau des ventes
 92-4, de Chantilly
 450-6619-6688
 3694929-130805-18

NOUVEAU
Lestage et Fils Ltée
 VÉHICULES D'OCCASIONS CERTIFIÉES
 21, route 132, Delson
 450.454.7591 • 514.861.4435
 www.lestagechrysler.com

DELSON 41^e ANNÉE • NO 11 • 17 mars 2007 • 100 PAGES • 450.635.9146 • www.lereflet.qc.ca

Le Reflet

Les Hebdomadaires Montérégiens
 La force d'un réseau

(photo d'archives)



Le CIT Roussillon condamné à payer 800 000 \$

À LIRE EN PAGES 4 ET 5

Se remettre d'un traumatisme

Guillaume Poulin-Goyer

DELSON - Lorsqu'elle entend une voiture freiner brusquement, Diane s'affole. L'espace de quelques secondes, elle revit son accident d'auto. Elle a la nausée, des palpitations et angoisse avant de fuir les lieux, paniquée.

Ce cas fictif est similaire à ce que vivent certains clients de la

neuropsychologue Hélène Pineau. Affectée au programme pour les personnes ayant subies un traumatisme crano-cérébral au Centre de réadaptation Lucie-Bruneau, à Montréal, elle explique ce mal méconnu de plus en plus diagnostiqué chez les personnes accidentées ou agressées sexuellement et physiquement.

SUITE EN PAGE 3

(photo d'archives)



LE NOUVEAU TUNDRA 2007

A PARTIR DE **25 255\$**



EST LE DÉBUT D'UNE BELLE HISTOIRE

ETIQUETTES ROUGES.CA

Vente étiquettes rouges
 Première mensualité gratuite sur tous les modèles 2007

185, de l'Industrie, CandiAc
 450.659.6511
 ventes@candiac.toyota.ca
 www.candiac-toyota.qc.ca

CANDIAC

TOYOTA
 faire toujours mieux

TRANSPORT, PRÉPARATION ET TAXES EN SUS

REMISE ÉQUIVALENTE À L'ACHAT AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ SUR TOUS LES MODÈLES

3693601-100307-14

Lestage
50 ans d'expérience
21, route 132, Delson
450.633.0844
699, Notre-Dame, St-Rémi
450.454.7591

2007 JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO
4 X 4
27 100 km
26 595\$
3698399-131007-19

LARÉAU
assurances et services financiers

55, Saint-Pierre, Saint-Constant
(450) 632-3552 • (514) 990-9951

Votre courtier depuis 50 ans! **ULTIMA**

OPTO Bouchard, Lapierre & Associés Optométristes
MODE • VISION • SANTÉ

VOS OPTOMÉTRISTES
Dr. Jean Bouchard • Dr. Nicole Lapierre
Dr. Josiane Hébert • Dr. Érika Moreau-G.
Dr. Jean-Frédéric Bouchard

35, rue Saint-Pierre, bureau 02
Saint-Constant J5A 2E4
450.635.1635

GROUPE BROUSSEAU inc.
Assurances et services financiers
membre de la bannière **Assurxperts**

Assurément professionnel!

- ASSURANCES DE DOMMAGES
- INVESTISSEMENT-ÉPARGNE
- SÉCURITÉ FINANCIÈRE

NOS ADRESSES pour bien vous servir

Saint-Philippe • 450.659.8752
La Prairie • 450.659.1983
St-Jean-sur-Richelieu • 450.348.9275

DELSON 41^e ANNÉE • NO 41 • 13 octobre 2007 • 88 PAGES • 450.635.9146 • www.lereffet.qc.ca

Le Réflexet

le Hebdo des Montérégiens
La force d'un réseau



(Photo - Geneviève Girard)

Découverte d'un étrange repaire

À LIRE EN PAGE 4

Monnaie intrigante

Hélène Gingras

DELSON - La Société d'histoire de La Prairie-de-la-Magdeleine cherche à élucider le mystère entourant trois pièces de monnaie commémoratives avant de les inclure dans sa collection.

C'est un membre, André Montpetit, numismate et philatéliste, qui en a fait don à l'organisme au début de l'été dans le cadre de l'exposition *Les chemins de fer dans la MRC de Roussillon*.

Les pièces, frappées en 1986 et valant 5 \$ chacune, visaient à commémorer le 150^e anniversaire du premier chemin de fer du Canada reliant La Prairie à Saint-Jean-sur-Richelieu. Cinq pièces en or et une en platine auraient peut-être aussi été produites.

Lors du lancement de cette série au bar Beethoven au 35, rue Saint-Jacques à Saint-Jean-sur-Richelieu, Murielle Faille a gagné une pièce en or d'une valeur de 1 000 \$.

SUITE EN PAGE 2



(Photo - Judith Caillier)

CAMRY 2007

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT DE 3 918 \$
OPTION 0 \$ COMPTANT DISPONIBLE

299\$

par mois
location 48 mois



Vivez l'effet **Toyota**



MENSUALITÉS GRATUITES À LA LOCATION OU REMISE ÉQUIVALENTE À L'ACHAT SUR TOUTES LES CAMRY

À L'ACHAT à partir de
25 900 \$*

Ville : 9,8 L/100 km
Route : 6,5 L/100 km
VEHICULE À ÉMISSION ULTRA-FAIBLE

CANDIAC

TOYOTA
faire toujours mieux

185, de l'Industrie, Candiatic • 450.659.6511
ventes@candiatic.toyota.ca • www.candiatic-toyota.qc.ca

569420-06-1007-14